

**Phụ lục số III**  
**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 52/2012/TT-BTC ngày 05 tháng 4 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về việc Công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*

Tên công ty

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số : 115 /BC-HĐQT

Hà Nội, ngày 30 tháng 7 năm 2013

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY**  
**(6 tháng đầu năm 2013)**

**Kính gửi:**

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán

- Tên Công ty niêm yết: Công ty CP Dịch vụ kỹ thuật Điện lực Dầu khí Việt Nam.
- Địa chỉ trụ sở chính: tầng 7, tòa nhà HH3, Khu đô thị Mỹ Đình, Mễ Trì, Từ Liêm, Hà nội.
- Vốn Điều lệ: 150.000.000.000 đồng.
- Mã chứng khoán: PPS

**I. Hoạt động của Hội đồng quản trị:**

**1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:**

STT	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Lý do không tham dự
1	Bà Cao Thị Liên	Chủ tịch HĐQT	01/01	100%	
2	Ông Phan Đại Thành	Ủy viên HĐQT kiêm GD	01/01	100%	
3	Ông Lê Ngọc Sơn	Ủy viên HĐQT	01/01	100%	
4	Ông Nguyễn Minh Tuấn	Ủy viên HĐQT	01/01	100%	
5	Ông H.Burchardt	Ủy viên HĐQT	01/01 (theo ủy quyền)	100%	

**2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc:**

- Định kỳ hàng tháng và bất thường, Chủ tịch HĐQT đã thay mặt HĐQT tham dự các cuộc họp giao ban với Ban Giám đốc, các Trưởng phòng chức năng của

Công ty để nghe báo cáo tình hình hoạt động kinh doanh, tiến độ triển khai các dự án, đồng thời có những ý kiến chỉ đạo trực tiếp tại cuộc họp.

- Trong những trường hợp phát sinh các vấn đề trong quá trình hoạt động sản xuất kinh doanh thuộc thẩm quyền HĐQT/ĐHĐCĐ, trên cơ sở các tờ trình của Giám đốc Công ty, Chủ tịch HĐQT lấy ý kiến các ủy viên/Cổ đông bằng văn bản để ban hành các Nghị quyết ĐHCĐ/HĐQT kịp thời.

**3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: không có tiểu ban**

**II. Các nghị quyết của Hội đồng quản trị:**

STT	Số nghị quyết	Ngày	Nội dung
1	01/NQ/HĐQT-DVKT	1/10/2013	Nghị quyết về việc trang bị xe ô tô phục vụ thi công của chi nhánh Đà Nẵng-Trung tâm thí nghiệm điện của Công ty.
2	9/QĐ-HĐQT-DVKT	2/1/2013	Quyết định điều chỉnh tiền lương đối với CBCNV tham gia công tác TTC NMD Nhơn Trạch 1 năm 2012
3	11/QĐ-HĐQT-DVKT	21/2/2013	Quyết định thông qua báo cáo và đề xuất triển khai đầu tư xây dựng văn phòng mới cho chi nhánh Cà Mau
4	13/QĐ-HĐQT-DVKT	22/2/2013	Quyết định thông qua chủ trương và phê duyệt hợp đồng khung Phú Quý
5	27/NQ/HĐQT-DVKT	9/4/2013	Nghị quyết tại cuộc họp định kỳ quý I/2013 của HĐQT, phiên họp ngày 26/3/2013.
6	15/QĐ-HĐQT-DVKT	25/2/2013	QĐ vv phê duyệt dự toán hướng dẫn lập, thẩm tra đơn giá và định mức kinh tế kỹ thuật sửa chữa định kỳ
7	19/QĐ-HĐQT-DVKT	1/3/2013	QĐ vv bổ nhiệm lại Giám đốc công ty
8	21/QĐ-HĐQT-DVKT	12/3/2013	QĐ Vv phê duyệt và ban hành kế hoạch sản xuất kinh doanh 2013
9	23/QĐ-HĐQT-DVKT	13/3/2013	QĐ vv phê duyệt dự toán và kế hoạch đấu thầu trang bị cơ sở vật chất, trang thiết bị văn phòng tại NMD Vũng Áng 1

10	30/QĐ-HĐQT-DVKT	21/3/2013	QĐ vv thông qua phương án đề nghị ngân hàng thương mại cổ phần Quân đội- chi nhánh Thăng Long cấp hạn mức 400 tỷ đồng và thông qua các hợp đồng cung cấp hạn mức
11	52/NQ-HĐQT-DVKT	16/4/2013	Nghị quyết tại cuộc họp định kỳ quý I/2013 của Hội đồng quản trị PVPS, phiên họp ngày 15/4/2013
12	57/QĐ-HĐQT-DVKT	18/4/2013	Quyết định phê duyệt thay đổi tỷ giá quy đổi để thanh toán các đơn hàng ký với nhà thầu phụ Siemens trong hợp đồng bảo trì dài hạn NMD Cà Mau 1&2 với PVPower
13	63/NQ-ĐHCD-DVKT	25/4/2013	Nghị quyết đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013 của PVPS phiên họp ngày 25/4/2013
14	63/NQ-ĐHCD-DVKT	25/4/2013	Quyết định thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh 2013
15	66/NQ-HĐQT-DVKT	26/4/2013	Nghị quyết về việc thanh toán tiền ngoài giờ cho lãnh đạo trong đợt tiêu tu NMD Cà Mau 1&2 năm 2013
16	68/QĐ-HĐQT-DVKT	3/5/2013	Quyết định về việc thôi giữ chức vụ Phó Giám đốc Công ty (đối với ông Nguyễn Xuân Bính)
17	69/QĐ-HĐQT-DVKT	3/5/2013	Quyết định về việc bổ nhiệm lại phó Giám đốc công ty (đối với ông Mã Ngọc Kỳ)

18	73/QĐ-HĐQT-DVKT	7/5/2013	Quyết định về việc thông qua kế hoạch lao động, tiền lương năm 2013
19	81/QĐ-HĐQT-DVKT	27/5/2013	Quyết định về việc phê duyệt kế hoạch đấu thầu các gói thầu thực hiện trước: tư vấn thiết kế, lập dự toán, tư vấn thẩm tra thiết kế, dự toán cho công trình xây dựng văn phòng làm việc của PVPS tại chi nhánh Cà Mau
20	86/QĐ-ĐHCĐ-DVKT	7/5/2013	Quyết định về việc ban hành Điều lệ Công ty
21	91/QĐ-HĐQT-DVKT	18/6/2013	NQ vv thông qua kế hoạch mua sắm xe ô tô, xe máy cho văn phòng làm việc công ty tại NMĐ Vũng Áng 1
22	98/QĐ-HĐQT-DVKT	26/6/2013	QĐ vv bổ nhiệm Phó Giám đốc Công ty (đối với ông Võ Khánh)
23	100/QĐ-HĐQT-DVKT	26/6/2013	QĐ vv ban hành tiêu chuẩn chức danh công việc của các phòng chức năng trong công ty

**III. Thay đổi danh sách về người có liên quan của Công ty theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật chứng khoán (Báo cáo 6 tháng/năm):**

STT	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch CK (nếu có)	Chức vụ tại Công ty (nếu có)	Số CMND/ĐKKD	Ngày cấp CMND/ĐKKD	Nơi cấp CMND/ĐKKD	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
1	Nguyễn Xuân Bá			181431447	14/4/1984	Nghệ An	Diễn Yên, Diễn Châu, Nghệ An		1/5/2013	Con: Nguyễn Xuân Bình không còn là cổ đông nội bộ

2	Hoàng thị Phương			180728921	28/2/1978	Nghệ An	Diễn Yên, Diễn Cầu, Nghệ An		1/5/2013	Con: Nguyễn Xuân Bình không còn là cổ đông nội bộ
3	Trần Kim Dung			012332060	9/11/2008	Hà nội	18, ngõ 82 Phú Yên, Bồ Đề, Long Biên, Hà nội		1/5/2013	Chồng: Nguyễn Xuân Bình không còn là cổ đông nội bộ
4	Nguyễn Thu Lại			017199864	19/7/2010	Hà nội	Tổ 2 La Khê, Hà Đông, Hà nội		9/4/2013	Qua đời
5	Lê Xuân Sang						20, 76/6 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà nội		6/2013	Qua đời

**IV. Giao dịch của cổ đông nội bộ/ cổ đông lớn và người liên quan (Báo cáo 6 tháng/năm):**

**1. Danh sách cổ đông nội bộ và người có liên quan:**

Stt	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ	Chức vụ tại Công ty (Nếu có)	Số CMND/ ĐKKD	Ngày cấp CMND/ ĐKKD	Nơi cấp CMND/ ĐKKD	Địa chỉ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
1	Cao thị Liên		Chủ tịch HĐQT	010178290	24/2/2004	Hà nội	19 Lý Nam Đế, HN	23.300	0.16%	
2	Lê Xuân Phước	Chồng		011023047	24/2/2004	Hà nội	19 Lý Nam Đế, HN	0	0%	
3	Lê Xuân Long	Con		012332948	8/9/2004	Hà nội	19 Lý Nam Đế, HN	0	0%	
4	Lê Xuân Huy	Con		013040278	18/4/2008	Hà nội	19 Lý Nam Đế, HN	0	0%	
5	Phan Đại Thành		Giám đốc, Ủy viên HĐQT	011608864	8/12/2009	Hà nội	96A, ngõ 325 Kim Ngưu, Hà nội	40.000	0.27%	
6	Phan thị Hồng Hải	Chị		010450188	20/7/2006	Hà nội	124D1, tổ 38, Khương Thượng, Đống Đa, HN	0	0%	
7	Tô Lan Phương	Vợ		011500616	19/5/2005	Hà nội	96A, ngõ 325 Kim Ngưu, Hà nội	0	0%	

8	Lê Ngọc Sơn		Ủy viên HĐQT	011784024	06/1/2000	Hà nội	Số 20, ngách 76/6 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà nội	0	0%
9	Lê Xuân Sang	Cha					Số 20, ngách 76/6 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà nội	0	0%
10	Lê Kim Long	Anh					Số 12, ngõ 76 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà nội	0	0%
11	Lê Văn Doãn	Anh					Khâm thiên, Hà nội	0	0%
12	Lê Thị Thủy	Em					Mễ tri, Hà nội	0	0%
13	Nguyễn Thị Hương Giang	Vợ					Số 20, ngách 76/6 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà nội	0	0%
14	Edwin Harald Burchardt		Ủy viên HĐQT	C4K5F632K	21/6/2010	CHLB Đức	Kualalumpur Malaysia	0	0%
15	Agelka Burchardt	Vợ		C4K51WM61		CHLB Đức		0	0%
16	Harald Peter Burchardt	Con		3326051545		CHLB Đức		0	0%
17	Hans Albert Burchardt	Con		3326051534		CHLB Đức		0	0%
18	Nguyễn Minh Tuấn		Ủy viên HĐQT	013328983	27/7/2010	Hà nội	36B, tổ 2 Láng Hạ, Đống Đa, HN	0	0%
19	Nguyễn Trung Hiếu	Bố		160031792	8/5/2008	Nam Định	14/70 Trần Bích San, Trần Quang Khải, Nam Định	0	0%
20	Đoàn thị Nhu	Mẹ		160029786		Nam Định	14/70 Trần Bích San, Trần Quang Khải, Nam Định	0	0%
21	Nguyễn Minh Tú	Em		162120190	16/4/1997	Nam Định	14/70 Trần Bích San, Trần Quang Khải, Nam Định	0	0%
22	Nguyễn Trung Tùng	Em		162124363	23/11/2001	Nam Định	14/70 Trần Bích San, Trần Quang Khải, Nam Định	0	0%
23	Nguyễn thị Thanh Hà	Vợ		013328984	27/7/2010	Hà nội	36B, tổ 2 Láng Hạ, Đống Đa, HN	0	0%
24	Lê Quốc Vinh		Trưởng BKS	011593697	29/12/2006	Hà nội	81 Thái Hà, Đống Đa, Hà nội	0	0%
25	Lê Văn Thuần	Cha		010058282	20/8/2004	Hà nội	81 Thái Hà, Đống Đa, Hà nội	0	0%
26	Đỗ thị Mỹ	Mẹ		010192001	22/4/2002	Hà nội	81 Thái Hà, Đống Đa, Hà nội	0	0%
27	Lê thị Minh Thu	Chị		011521881			2A, tổ 9, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội	0	0%

28	Lê thị Hồng Nhung	Chị		011521837	8/9/2008	Hà nội	30/165 Thái Hà, Đống Đa, Hà nội	0	0%	
29	Lê thị Thu Hiền	Em		012063138	18/6/2004	Hà nội	2A, tổ 9, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội	0	0%	
30	Phạm thị Quỳnh An	Vợ		171870038	10/1/2005	Thanh Hóa	81 Thái Hà, Đống Đa, Hà nội	0	0%	
31	Nguyễn Mạnh Hiếu		Thành viên BKS	011833030	3/9/2002	Hà nội	Số 2 ngách 530/44 Thụy Khê, p. Bưởi, Tây Hồ, HN	0	0%	
32	Nguyễn thị Thủy Nga	Chị		011223590	21/10/2009	Hà nội	Số 2 ngách 530/44 Thụy Khê, p. Bưởi, Tây Hồ, HN	0	0%	
33	Nguyễn Thúy Oanh	Chị		01135320	19/2/2009	Hà nội	Số 2 ngõ 203/3/2A Kim Ngưu, Thanh Lương, HBT, HN	0	0%	
34	Nguyễn thị Thoa	Chị		011674313	11/1/2010	Hà nội	Số 9, ngõ 224 Hoàng Hoa Thám, Thụy Khê, HN	0	0%	
35	Nguyễn thị Thanh Thủy	Vợ		012033492	14/5/1997	Hà nội	Số 2 ngách 530/44 Thụy Khê, p. Bưởi, Tây Hồ, HN	0	0%	
36	Trần Thắng		Thành viên BKS	012196459	4/4/1999	Hà nội	Số 44A ngõ 291, hẻm 42/30 Lạc Long Quân, HN	0	0%	
37	Trần Khen	Bố		010027703	26/5/2011	Hà nội	Số 44A ngõ 291, hẻm 42/30 Lạc Long Quân, HN	0	0%	
38	Dương thị Ái	Mẹ		010433892	26/5/2011	Hà nội	Số 44A ngõ 291, hẻm 42/30 Lạc Long Quân, HN	0	0%	
39	Trần Mỹ Yên	Chị		011761173	5/4/2000	Hà nội	588 Thụy Khê, HN	0	0%	
40	Nguyễn thị Phương Thanh	Vợ		013056473	26/3/2008	Hà nội	Số 44A ngõ 291, hẻm 42/30 Lạc Long Quân, HN	0	0%	
41	Bùi Duy Nhị		Phó Giám đốc	012669156	7/3/2008	Hà nội	Phòng 210, nhà A1, Thành Công, Ba Đình, Hà Nội	70	0	
42	Bùi Duy Hùng	Anh		180450224			Khối 12 phường Hà Huy tập TP Vinh	0	0%	
43	Bùi Thị Hồng	Em		181731320			Quỳnh Lương, Quỳnh Lưu, Nghệ An	0	0%	
44	Bùi Duy Hải	Em		181908277			Thị trấn Tân Lạc, Quý Châu, Nghệ An	0	0%	
45	Bùi Duy Hà	Em		182147753			Hung bình, thành phố Vinh, Nghệ An	0	0%	
46	Bùi Duy Lương	Em					Cầu Giát, Quỳnh Lưu, Nghệ An	0	0%	
47	Nguyễn Hồng Sâm	Vợ		012669149			Phòng 210, nhà A1, Thành Công, Ba	0	0%	

							Đình, Hà Nội			
48	Mã Ngọc Kỳ		Phó Giám đốc	025337620	28/7/2010	Tp. HCM	5/99/16A, Ngõ Trang Long, P. 7, Bình Thạnh, Tp. HCM	0	0%	
49	Lê Xuân Lệ	Vợ		025219633	17/3/2010	Tp. HCM	5/99/16A, Ngõ Trang Long, P. 7, Bình Thạnh, Tp. HCM	0	0%	
50	Mã Ngọc Ân	Anh		273361930	23/8/2009	Bà Rịa – Vũng Tàu	Áp Trảng Lớn, Hắc Dịch, Tân Thành, BR -VT	0	0%	
51	Mã thị Nga	Chị		024415254	30/11/2009	Tp. HCM	Q. 4, Tp. HCM	0	0%	
52	Mã Ngọc Hòa	Em		273028498	1/9/2010	Bà Rịa – Vũng Tàu	Áp Trảng Lớn, Hắc Dịch, Tân Thành, BR -VT	0	0%	
53	Võ Khánh		Phó Giám đốc	013495644	20/2/2012	Hà nội	162A, Nguyễn Tuấn, Nhân Chính, Thanh Xuân, Hà nội	0	0%	
54	Võ thị Tuyết	Chị		260432662	29/2/2012	Bình Thuận	Lạc Thành – Tân Lĩnh – Bình Thuận	0	0%	
55	Võ văn Thanh	Anh		205060805	17/3/2011	Quảng Nam	Đại Nghĩa – Đại Lộc – Quảng Nam	0	0%	
56	Võ thị Thuý	Chị		205684995	18/4/2009	Quảng Nam	Đại Nghĩa – Đại Lộc – Quảng Nam	0	0%	
57	Võ văn Tường	Em		205645550	27/9/2008	Quảng Nam	Đại Quang – Đại Lộc – Quảng Nam	0	0%	
58	Võ thị Kim Nga	Em		205320908	5/3/2013	Quảng Nam	Đại Minh – Đại Lộc – Quảng Nam	0	0%	
59	Hà thị Thu Thảo	Vợ		200721483	30/5/2006	Đà Nẵng	An Khê – Thanh Khê – Đà Nẵng	0	0%	
60	Võ văn Song Toàn	Con		013176777	24/4/2009	Hà nội	Nhân Chính – Thanh Xuân – Hà nội	0	0%	
61	Võ thị Anh Thư	Con		013495323	3/2/2012	Hà nội	Nhân Chính – Thanh Xuân – Hà nội	0	0%	
62	Vũ Quang Dũng		Phó Giám đốc	011917386	16/2/2004	Hà nội	Số 7 ngõ 204 Thụy Khuê, Hà Nội	0	0%	
63	Vũ Văn Quý	Cha		010141341			Số 7 ngõ 204 Thụy Khuê, Hà Nội	0	0%	
64	Nguyễn Thị Lan	Mẹ		010141355			Số 7 ngõ 204 Thụy Khuê, Hà Nội	0	0%	
65	Vũ Quang Vinh	Anh		011587250			Số 22 ngõ 204 Thụy Khuê, Hà Nội	0	0%	
66	Trịnh Việt Nga	Vợ		011964830			Số 7 ngõ 204 Thụy Khuê, Hà Nội	0	0%	
67	Tô Ngọc Tuyết		Kế toán trưởng. Người được UQCBTT	012452260	27/6/2001	Hà nội	818-CT5-ĐN2, Mỹ Đình 2, Từ Liêm, HN	2.000	0.01%	
68	Tô Huy Thông	Cha		017199883	19/7/2010	Hà nội	Tổ 2, La Khê, Hà Đông, HN	0	0%	



69	Nguyễn Thu Lại	Mẹ		017199864	19/7/2010	Hà nội	Tổ 2, La Khê, Hà Đông, HN	0	0%	
70	Tô thị Ngọc Ánh	Chị		0117015290	11/10/2008	Hà nội	44-TT ĐH Kiến trúc, Văn Quán, Hà Đông, HN	0	0%	
71	Tô Ngọc Ninh	Em		017175000	13/8/2010	Hà nội	Tổ 2, La Khê, Hà Đông, HN	0	0%	
72	Nguyễn Xuân Quý	Chồng		012226996	13/8/2009	Hà nội	818-CT5-ĐN2, Mỹ Đình 2, Từ Liêm, HN	0	0%	

## 2. Giao dịch cổ phiếu: Không có

STT	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ/cổ đông lớn	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	

## 3. Các giao dịch khác: (các giao dịch của cổ đông nội bộ/ cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty).

- Không có

## V. Các vấn đề cần lưu ý khác

- Ông Nguyễn Xuân Bình: thôi giữ chức vụ Phó Giám đốc Công ty kể từ ngày 1/5/2013;
- Ông Võ Khánh: được bổ nhiệm chức vụ Phó Giám đốc Công ty kể từ ngày 1/7/2013;

## VI. Các vấn đề cần lưu ý khác: không có

Trên đây là nội dung báo cáo tình hình quản trị Công ty của HĐQT Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Điện lực Dầu khí Việt Nam trong Quý II năm 2013.

Trân trọng báo cáo Ủy ban chứng khoán Nhà nước và Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội.

### Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu HĐQT, VT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**Chủ tịch**



**Cao Thị Liên**